Nur die deutschsprachige Version dieses Nutzungsvertrags ist verbindlich. Die englische Übersetzung ist unverbindlich und dient lediglich zu Informationszwecken.	Only the German language version of this Contract of Use is binding. The English translation is non-binding and only provided for information purposes.

Verpackungslogo – Nutzungsvertrag

zwischen

Trennhinweis e.V.
c/o Dr. Alexandra Ranzinger
Oberföhringer Straße 123, 81925 München

- im Folgenden als **„Verein“** bezeichnet -

und

dem **„Nutzer“**

– der Verein und der Nutzer werden nachfolgend als **„Parteien“** und jeweils einzeln als **„Partei“** bezeichnet –

Präambel

Der Nutzer schließt diesen Nutzungsvertrag über die Website www.trenn-hinweis.de ab.

Der Verein ist Inhaber von urheberrechtlichen Nutzungsrechten an dem nachstehenden Verpackungslogo:



Dieses Logo soll mit gewissen Zusätzen und/oder Abweichungen zur Konkretisierung des Bedeutungsgehalts auf Warenverpackungen verwendet werden, um private Endverbraucher über die getrennte Sammlung von Verpackungsabfällen zu informieren. Im

Packaging Logo – Contract of Use

between

Trennhinweis e.V.
c/o Dr. Alexandra Ranzinger
Oberföhringer Straße 123, 81925 Munich

- hereinafter referred to as **“Association”** -

and

the **“User”**

– the Association and the User are hereinafter referred to as the **“Parties”** and each individually referred to as a **“Party”** –

Preamble

The User enters into this Contract of Use via the website www.waste-separation.eu.

The Association holds the usage rights under copyright law to the packaging logo shown below:



This logo is to be used on product packaging, with certain additions and/or modifications to clarify its meaning, in order to inform private end consumers about the separate collection of packaging waste. Hereinafter, this logo – including the additions and/or modifications

Folgenden wird dieses Logo – einschließlich der nach diesem Vertrag zulässigen Zusätze und/oder Abweichungen zur Konkretisierung – kurz als das **„Verpackungslogo“** bezeichnet.

Der Nutzer beabsichtigt, das Verpackungslogo auf Verpackungen für Waren anzubringen, die vom Nutzer und/oder von seinen verbundenen Unternehmen in den Verkehr gebracht werden und die den in diesem Vertrag geregelten Anforderungen des Vereins entsprechen.

Mit dem vorliegenden Nutzungsvertrag werden die Bedingungen festgelegt, zu denen der Nutzer und/oder seine verbundenen Unternehmen das Verpackungslogo nutzen dürfen.

permitted under this agreement to clarify its meaning – will be referred to as the **“Packaging Logo”**.

The User intends to affix the Packaging Logo to packaging for goods placed on the market by the User and/or its affiliated companies that meet the Association’s requirements as set forth in this agreement.

This Contract of Use sets forth the terms under which the User and/or its affiliated companies may use the Packaging Logo.

1. **Vertragslogo**

1.1. Gegenstand dieses Vertrags sind das Verpackungslogo und die urheberrechtlichen Nutzungsrechte des Vereins hieran (im Folgenden das **„Vertragslogo“**), soweit diese in Deutschland und/oder in anderen Ländern bestehen (im Folgenden der **„räumliche Schutzbereich“**).

1.2. Sollte der Verein weitere Rechte des geistigen Eigentums (z.B. Kennzeichenrechte) an dem Verpackungslogo haben oder während der Laufzeit dieses Vertrages erwerben, gelten diese weiteren Rechte automatisch ebenfalls als Bestandteil des Vertragslogos und unterfallen ebenso den Regelungen dieses Vertrages.

1.3. Der Nutzer wird im räumlichen Schutzbereich des Vertragslogos weder das Verpackungslogo selbst noch ein zum Verpackungslogo verwechselbar ähnliches Zeichen als Marke oder als Design anmelden, und auch keinen Dritten hierzu veranlassen.

1.4. Sollten durch Nutzungshandlungen des Nutzers nach diesem Vertrag eigene Rechte an dem Verpackungslogo oder an einem verwechselbar ähnlichen Zeichen hierzu entstehen, überträgt der Nutzer diese Rechte hiermit – soweit rechtlich möglich – umfassend auf den Verein. Soweit eine Übertragung dieser Rechte nicht möglich ist, räumt der Nutzer dem

1. **Contract Logo**

1.1. Subject matter of this contract are the Packaging Logo and the Association’s corresponding rights under copyright law (hereinafter referred to as the **“Contract Logo”**), to the extent that such rights exist in Germany and/or in other countries (hereinafter referred to as the **“Territory”**).

1.2. Should the Association hold any additional intellectual property rights (e.g., trademark rights) in the Packaging Logo or acquire such rights during the term of this agreement, these additional rights shall automatically be deemed part of the Contract Logo and shall likewise be subject to the provisions of this agreement.

1.3. Within the Territory, the User shall neither register the Packaging Logo itself nor any sign confusingly similar to the Packaging Logo as a trademark or design, nor shall the User cause any third party to do so.

1.4. Should the User’s acts of use under this agreement result in the User acquiring any rights to the Packaging Logo or to a confusingly similar mark, the User hereby assigns such rights – to the extent legally possible – in their entirety to the Association. To the extent that a transfer of these rights is not possible, the User grants the Association a comprehensive (including transferable and sublicensable) exclusive license to these rights; to the extent that such an exclusive license is not

Verein eine umfassende (u.a. übertragbare und unterlizenzierbare) ausschließliche Lizenz an diesen Rechten ein; soweit eine solche ausschließliche Lizenz nicht möglich ist, räumt der Nutzer dem Verein eine entsprechende nicht-ausschließliche Lizenz ein. Die hiernach auf den Verein übertragenen bzw. lizenzierten Rechte gelten automatisch ebenfalls als Bestandteil des Vertragslogos und unterfallen ebenso den Regelungen dieses Vertrages.

1.5. Der Verein wird durch diesen Vertrag nicht zur Aufrechterhaltung, zur Verteidigung und/oder zur Durchsetzung des Vertragslogos gegenüber Dritten verpflichtet.

2. **Nutzungsgenehmigung**

2.1. Der Verein räumt dem Nutzer hiermit das nicht ausschließliche, nicht übertragbare und nicht unterlizenzierbare Recht ein, das Vertragslogo für Waren zu nutzen, die den Anforderungen dieses Vertrages entsprechen. **Inhaltlich** umfasst dies das Recht des Nutzers, die Verpackung solcher Waren mit dem Verpackungslogo zu kennzeichnen und derart gekennzeichnete Waren in den Verkehr zu bringen (oder solche Handlungen durch Dritte im Auftrag des Nutzers vornehmen zu lassen). Der Nutzer darf das Verpackungslogo auch in der Werbung für solche Waren benutzen, für die ihm nach dieser Ziffer 2.1 eine Nutzungsgenehmigung eingeräumt wurde.

2.2. Das Vertragslogo muss sowohl auf den Verpackungen der Waren als auch in der Werbung räumlich oder zumindest **optisch getrennt** sein von sonstigen Kennzeichnungen, die nicht Bestandteil des Vertragslogos sind und die Themen „Verpackung“, „Entsorgung“, „Recycling“ und/oder „Recyclingfähigkeit“ betreffen. Einzelheiten hierzu regelt der Styleguide gemäß Ziffer 5.

2.3. Die Nutzungsrechte des Nutzers sind **räumlich** auf den räumlichen Schutzbereich des Vertragslogos beschränkt. Der Verein hat keine Einwände dagegen, wenn der Nutzer das

possible, the User grants the Association a corresponding non-exclusive license. The rights transferred or licensed to the Association hereunder shall automatically be deemed part of the Contract Logo and shall likewise be subject to the provisions of this agreement.

1.5. This agreement does not oblige the Association to maintain, defend, and/or enforce the Contract Logo against third parties.

2. Right to use

2.1 The Association hereby grants the User the non-exclusive, non-transferable, and non-sublicensable right to use the Contract Logo on goods that meet the requirements of this agreement. In **substance**, this grants the User the right to mark the packaging of such goods with the Packaging Logo and to place goods so marked on the market (or to have such actions performed by third parties on behalf of the User). The User may also use the Packaging Logo in advertising for goods for which a right to use has been granted to the User under this Section 2.1.

2.2 The Contract Logo must be spatially or at least visually separated, both on the packaging of the goods and in advertising, from other markings that are not part of the Contract Logo and that relate to the topics of “packaging”, “disposal”, “recycling”, and/or “recyclability”. Details regarding this are governed by the Style Guide pursuant to Section 5.

2.3 The User’s rights of use are geographically limited to the Territory. The Association has no objection if the User uses the Packaging Logo outside this Territory in accordance with the provisions of this agreement; however, the Association assumes no obligations or liability in this regard.

Verpackungslogo auch außerhalb dieses räumlichen Schutzbereichs entsprechend den Bestimmungen dieses Vertrages nutzt, übernimmt insoweit aber keinerlei Verpflichtungen oder Haftung.

2.4. Die Nutzungsrechte des Nutzers sind **zeitlich** auf die Laufzeit dieses Vertrages beschränkt. Waren, deren Verpackung während der Laufzeit dieses Vertrages hergestellt und mit dem Verpackungslogo gekennzeichnet wurde, dürfen noch bis zu 12 Monate nach dem Ende der Laufzeit dieses Vertrages in den Verkehr gebracht werden (maßgeblich hierfür ist die Übergabe an den unmittelbaren Abnehmer des Nutzers, nicht der Zeitpunkt des Verkaufs an den Letztverbraucher). Während dieser nachvertraglichen Aufbrauchsfrist hat der Nutzer die in diesem Vertrag geregelten Vorgaben weiterhin zu befolgen.

2.5. **Persönlich** erstreckt sich das Nutzungsrecht auf alle verbundenen Unternehmen des Nutzers i.S.v. §§ 15 ff. AktG (im Folgenden als **„weitere Nutzer“** bezeichnet). Das Nutzungsrecht der weiteren Nutzer ist auflösend bedingt dadurch, dass das jeweilige Unternehmen seine Eigenschaft als verbundenes Unternehmen des Nutzers i.S.v. §§ 15 ff. AktG verliert. Der Nutzer ist verpflichtet, (i) seine eigenen Verpflichtungen aus diesem Vertrag den eventuellen weiteren Nutzern ebenfalls vertraglich aufzuerlegen und (ii) dem Verein unverzüglich die vollständigen Kontaktdaten jedes weiteren Nutzers in Textform mitzuteilen. Der Nutzer haftet für eventuelle Verstöße seiner weiteren Nutzer gegen die Vorgaben dieses Vertrages wie für eigenes Tun oder Unterlassen.

2.6. Der Nutzer ist zur Ausübung seiner hierdurch eingeräumten Nutzungsrechte berechtigt, aber **nicht verpflichtet**.

2.7. Der Nutzer schuldet **keine Vergütung** für die Nutzungsgenehmigung nach diesem Vertrag.

2.4 The User’s rights of use are limited **in time** to the term of this agreement. Goods whose packaging was produced during the term of this agreement and marked with the Packaging Logo may continue to be placed on the market for up to 12 months after the end of the term of this agreement (the decisive factor here is the transfer to the User’s direct customer, not the date of sale to the end consumer). During this post-contractual grace period, the User must continue to comply with the provisions set forth in this agreement.

2.5 **In personal terms**, the right of use extends to all affiliated companies of the User within the meaning of Sections 15 *et seq.* of the German Stock Corporation Act (AktG) (hereinafter referred to as “**Additional Users”**). The right of use of the Additional Users is subject to a condition subsequent if the respective company ceases to be an affiliated company of the User as defined in Sections 15 *et seq.* of the German Stock Corporation Act (AktG). The User is obliged to (i) contractually impose its own obligations under this agreement on any Additional Users as well and (ii) to immediately provide the Association with the complete contact information for each Additional User in text form. The User is liable for any violations by its Additional Users of the provisions of this agreement as if they were the User’s own acts or omissions.

2.6 The User is entitled to exercise the rights of use granted herein, but is **not obliged** to do so.

2.7 The User owes **no compensation** for the rights of use granted under this agreement.

3. **Zulässige Zeichenbenutzung**

3.1. Der Nutzer ist berechtigt, das Verpackungslogo in der oben in der Präambel wiedergegebenen Form zu benutzen.

3.2. Ferner darf der Nutzer das Verpackungslogo mit den im Styleguide gemäß Ziffer 5 beschriebenen Zusätzen und/oder Abweichungen zur Konkretisierung benutzen. Alle anderen Zusätze und/oder Abweichungen des Vertragslogos sind dem Nutzer untersagt und nicht von der nach Ziffer 2 eingeräumten Nutzungsgenehmigung gedeckt.

3.3. Die konkrete Form der Zeichenbenutzung durch den Nutzer darf weder für sich genommen noch in Kombination mit weiteren Merkmalen der gekennzeichneten Ware oder ihrer Verpackung (z.B. weiteren Kennzeichnungen auf der Verpackung) irreführend sein.

3. Permitted use of the logo

3.1 The User is authorized to use the Packaging Logo in the form set forth in the preamble above.

3.2 Furthermore, the User may use the Packaging Logo with the additions and/or variations described in the Style Guide pursuant to Section 5 for the purpose of clarification. All other additions and/or variations to the Contract Logo are prohibited for the User and are not covered by the right of use granted under Section 2.

3.3 The specific form of the User's use of the logo must not be misleading, either on its own or in combination with other features of the labeled product or its packaging (e.g., other markings on the packaging).

4. Zulässige Waren

4.1. Der Nutzer darf das Verpackungslogo ausschließlich für die Kennzeichnung von Waren nutzen, deren Verpackung typischerweise mehrheitlich in privaten Haushaltungen oder bei vergleichbaren Anfallstellen als Abfall anfällt und außerdem alle folgenden Eigenschaften erfüllt:

a) Es handelt sich nicht um eine wiederverwendbare Verpackung, deren tatsächliche Rücknahme und Wiederverwendung durch ein bestehendes Wiederverwendungssystem ermöglicht wird;

b) es handelt sich nicht um eine Einweggetränkeverpackung, die nach § 46 Verpackungsrecht-Durchführungsgesetz der Pfandpflicht unterliegt; und

c) es handelt sich nicht um eine Verkaufsverpackung schadstoffhaltiger Füllgüter.

4.2. Vergleichbare Anfallstellen im Sinne von

4. Permitted goods

4.1 The User may use the Packaging Logo only to label goods whose packaging typically ends up as waste primarily in private households or at comparable sources of waste and that also meet all of the following criteria:

a) It is not reusable packaging whose actual return and reuse are facilitated by an existing reuse system;

b) it is not single-use beverage packaging subject to a deposit requirement under Section 46 of the German Packaging Law Implementation Act (*VerpackDG*); and

c) it is not sales packaging for goods containing hazardous substances.

4.2 Comparable sources of packaging waste within the meaning of Section 4.1 are public or private sources that are comparable to private households based on the type of packaging waste typically generated there. Comparable sources include, in particular, the hospitality industry as defined in Article 3(1)(35) of

Ziffer 4.1 sind öffentliche oder private Anfallstellen, die nach der Art der dort typischerweise anfallenden Verpackungsabfälle mit privaten Haushaltungen vergleichbar sind. Vergleichbare Anfallstellen sind insbesondere das Gastgewerbe im Sinne von Artikel 3 Absatz 1 Nummer 35 der Verordnung (EU) 2025/40, wie Gaststätten, Restaurants, Kantinen, Imbisse, Cafés und Hotels und Ferienanlagen sowie Raststätten, Verwaltungen, Kasernen, Krankenhäuser, Bildungseinrichtungen, karitative Einrichtungen, Niederlassungen von Freiberuflern, typische Anfallstellen des Kulturbereichs wie Kinos, Opern und Museen sowie des Freizeitbereichs wie Freizeitparks und Sportstadien. Vergleichbare Anfallstellen im Sinne von Satz 1 sind außerdem landwirtschaftliche Betriebe und Handwerksbetriebe, deren Verpackungsabfälle mittels haushaltsüblicher Sammelgefäße sowohl für Papier, Pappe und Karton als auch für Kunststoff-, Metall- und Verbundverpackungen, jedoch maximal mit einem 1 100-Liter-Umleerbehälter je Sammelgruppe, im haushaltsüblichen Abfuhrrhythmus entsorgt werden können.

Regulation (EU) 2025/40, such as restaurants, cafeterias, snack bars, cafés, hotels, and vacation resorts, as well as rest stops, government offices, military barracks, hospitals, educational institutions, charitable organizations, offices of self-employed professionals, and typical sources in the cultural sector – such as movie theaters, opera houses, and museums – as well as in the leisure sector – such as amusement parks and sports stadiums. Comparable collection points within the meaning of the first sentence also include agricultural and craft businesses whose packaging waste can be disposed of using standard household collection containers for paper, cardboard, and paperboard, as well as for plastic, metal, and composite packaging, but limited to a maximum of one 1,100-liter transfer container per collection group, can be disposed of according to the standard household collection schedule.

5. Styleguide

5.1. Der Nutzer verpflichtet sich zur Beachtung und Einhaltung der vom Verein für alle Nutzer des Vertragslogos getroffenen Vorgaben zur graphischen Gestaltung bei der Benutzung des Verpackungslogos in ihrer jeweils gültigen Fassung (im Folgenden kurz als „Styleguide“ bezeichnet).

5.2. Bestehen Anhaltspunkte dafür, dass der Nutzer Anforderungen des Styleguide nicht beachtet oder nicht einhält, kann der Verein vom Nutzer Auskunft über die entsprechende Benutzung des Vertragslogo und über die Maßnahmen des Nutzers zur Beachtung und zur Einhaltung des Styleguide verlangen.

5.3. Wenn der Nutzer Anforderungen des Styleguide nicht beachtet oder nicht einhält, ist der Nutzer verpflichtet, die

5. Style Guide

5.1 The User agrees to observe and comply with the graphic design guidelines established by the Association for all users of the Contract Logo when using the Packaging Logo, as amended from time to time (hereinafter referred to as the **“Style Guide”**).

5.2 If there are indications that the User is not observing or complying with the requirements of the Style Guide, the Association may request information from the User regarding the specific use of the Contract Logo and the measures the User has taken to observe and comply with the Style Guide.

5.3 If the User fails to observe or comply with the requirements of the Style Guide, the User is obliged to immediately remedy the violation and take precautions to prevent

entsprechende Verletzung unverzüglich abzustellen und Vorkehrungen zu treffen, um vergleichbare Verstöße gegen den Styleguide für die Zukunft zu verhindern.

5.4. Die aktuell gültige Fassung des Styleguide ist diesem Vertrag als Anlage beigefügt. Der Verein ist berechtigt, den Styleguide jederzeit zu ändern oder zu ergänzen. Entsprechende Änderungen oder Ergänzungen wird der Verein allen Nutzern des Vertragslogos jeweils mit einer Vorlaufzeit von mindestens drei Monaten vor ihrem Inkrafttreten mitteilen. Waren, deren Verpackung noch vor dem Inkrafttreten einer solchen Änderung oder Ergänzung des Styleguide hergestellt und entsprechend der bisherigen Version des Styleguide mit dem Verpackungslogo gekennzeichnet wurde, dürfen noch bis zu 12 Monate nach dem Datum des Inkrafttretens der neuen Version gemäß den zuvor geltenden Regelungen in den Verkehr gebracht werden (maßgeblich hierfür ist die Übergabe an den unmittelbaren Abnehmer des Nutzers, nicht der Zeitpunkt des Verkaufs an den Letztverbraucher).

6. Verantwortung für rechtliche und regulatorische Vorgaben – Freistellung des Vereins

6.1. Die Einhaltung aller rechtlichen und regulatorischen Vorgaben für die mit dem Verpackungslogo gekennzeichneten Waren und ihre Verpackung obliegt allein dem Nutzer. Dies gilt insbesondere für rechtliche Vorgaben betreffend die Produktkennzeichnung, Produktaufmachung und/oder Produktsicherheit im In- und Ausland.

6.2. Der Nutzer wird den Verein von allen Ansprüchen Dritter freistellen, die im Zusammenhang mit der Nutzung des Verpackungslogos gegenüber dem Verein geltend gemacht werden und auf einem (möglichen) Verstoß des Nutzers gegen seine Verpflichtungen aus Ziffer 6.1 beruhen. Die Freistellungspflicht umfasst auch angemessene Kosten der Rechtsverteidigung durch den Verein. Der Verein verpflichtet sich, den Nutzer

similar violations of the Style Guide in the future.

5.4 The currently valid version of the Style Guide is attached to this Agreement as an **Appendix**. The Association is entitled to amend or supplement the Style Guide at any time. The Association will notify all users of the Contract Logo of any such amendments or supplements at least three months prior to their effective date. Goods whose packaging was produced prior to the effective date of such an amendment or supplement to the Style Guide and was marked with the Packaging Logo in accordance with the previous version of the Style Guide may still be placed on the market for up to 12 months after the effective date of the new version in accordance with the previously applicable provisions (the decisive factor here is the transfer to the User's direct customer, not the date of sale to the end consumer).

6. Responsibility for Legal and Regulatory Requirements – Indemnification of the Association

6.1. Compliance with all legal and regulatory requirements for goods bearing the Packaging Logo and their packaging is the sole responsibility of the User. This applies in particular to legal requirements concerning product labeling, product presentation, and/or product safety both domestically and abroad.

6.2. The User shall indemnify the Association against all claims by third parties asserted against the Association in connection with the use of the Packaging Logo and arising from a (possible) breach by the User of his obligations under Section 6.1. The indemnification obligation also includes reasonable costs incurred by the Association in its legal defense. The Association undertakes to inform the User immediately of any such claims asserted against it, to refrain from making any

unverzüglich über die Geltendmachung entsprechender Ansprüche gegen sich zu informieren, ohne Zustimmung des Nutzers kein Anerkenntnis oder eine vergleichbare Erklärung hinsichtlich solcher Ansprüche abzugeben, und den Nutzer – auf dessen Kosten – in angemessenem Umfang bei der Abwehr der geltend gemachten Ansprüche zu unterstützen.

admission or comparable statement regarding such claims without the User's consent, and to assist the User – at the User's expense – to a reasonable extent in defending against the asserted claims.

7. Haftungsausschluss

7.1. Aufgrund der Unentgeltlichkeit der Nutzungsgenehmigung hat der Verein nur Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit zu vertreten. Für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit gilt die gesetzliche Regelung.

7.2. Der Verein hat eine Markenrecherche für Deutschland und einige weitere Länder durchführen lassen, um eventuelle Kollisionen des Verpackungslogos mit älteren Markenrechten Dritter zu identifizieren. Die Ergebnisse dieser Markenrecherche wurden juristisch ausgewertet und es wurde ein Recherchebericht erstellt. Die Ergebnisse dieser Recherche werden dem Nutzer nach Abschluss dieses Vertrages in Form einer Download-Möglichkeit zur Verfügung gestellt. Es obliegt dem Nutzer, diese Ergebnisse der ursprünglichen Recherche selbst erneut auszuwerten und eventuelle weitere Recherchen nach ggf. einschlägigen Rechten Dritter, die durch mit dem Verpackungslogo gekennzeichnete Produkte verletzt werden könnten, durchzuführen.

7.3. Dem Verein ist nicht bekannt, dass die Nutzung des Verpackungslogos gemäß diesem Vertrag eventuell bestehende Rechte Dritter verletzt. Jede hierüber hinausgehende Haftung des Vereins betreffend den Bestand und/oder die Nutzbarkeit des Verpackungslogos wird hiermit ausgeschlossen.

7. Exclusion of liability

7.1. Since the right to use is granted free of charge, the Association is liable only for intentional acts and gross negligence. Statutory provisions apply to damages resulting from injury to life, limb, or health.

7.2. The Association has commissioned a trademark search for Germany and several other countries to identify any potential conflicts between the Packaging Logo and prior trademark rights held by third parties. The results of this trademark search were legally evaluated, and a search report was prepared. The results of this search will be made available to the User upon conclusion of this agreement in the form of a downloadable file. It is the User's responsibility to re-evaluate these results of the original search and to conduct any further searches for potentially relevant third-party rights that could be infringed by products bearing the Packaging Logo.

7.3. The Association is not aware that the use of the Packaging Logo in accordance with this agreement infringes any existing third-party rights. Any liability of the Association beyond this regarding the existence and/or usability of the Packaging Logo is hereby excluded.

8. Kommunikation

8.1. Die Parteien benennen für die gesamte Vertragslaufzeit jeweils einen zentralen Ansprechpartner, der insbesondere

8. Communication

8.1. For the entire term of this agreement, each Party shall designate a central contact person who is specifically

berechtigt ist, mit Wirkung für und gegen die jeweilige Partei gemäß diesem Vertrag Erklärungen abzugeben, Freigaben zu erteilen, Forderungen geltend zu machen und Erklärungen entgegenzunehmen.

8.2. Als zentralen Ansprechpartner i.S.v. Ziffer 8.1 benennt der Verein:

workinghead GmbH & Co. KG
Frau Dr. Alexandra Ranzinger
Beta-Straße 10a
85774 Unterföhring
E-Mail:
Alexandra.Ranzinger@workinghead.de

8.3. Als zentralen Ansprechpartner i.S.v. Ziffer 8.1 benennt der Nutzer die Person, die er bei Abschluss des Nutzungsvertrages angegeben hat.

8.4. Ein Austausch des von einer Partei benannten zentralen Ansprechpartners ist jederzeit durch eine entsprechende Erklärung dieser Partei in Textform gegenüber der anderen Partei möglich.

9. Vertraulichkeit

9.1. Der Nutzer verpflichtet sich, die Ergebnisse der vom Verein durchgeführten Recherche gemäß Ziffer 7.2 vertraulich zu behandeln und nur für die Zwecke dieses Vertrages zu benutzen.

9.2. Der Verein verpflichtet sich, Auskünfte des Nutzers gemäß Ziffer 5.2 vertraulich zu behandeln und nur für die Zwecke dieses Vertrages zu benutzen.

9.3. Jede Partei wird angemessene Vorkehrungen zum Schutz der vertraulichen Informationen und Unterlagen der anderen Partei treffen, mindestens aber diejenigen Vorkehrungen, mit denen sie selbst vertrauliche Informationen über das eigene Unternehmen bzw. die eigene Person schützt. Diese Verpflichtung trifft die Organe und Mitarbeiter der jeweiligen Partei sowie eventuelle Dritte, die eine Partei in die Erfüllung des Vertrages einbezieht. Die Parteien werden sämtliche insoweit berechtigten Personen, die vertrauliche Informationen oder

authorized to make statements, grant approvals, assert claims, and receive statements on behalf of and against the respective Party in accordance with this agreement.

8.2. The Association designates the following as its central contact person within the meaning of Section 8.1:

workinghead GmbH & Co. KG
Dr. Alexandra Ranzinger
Beta-Straße 10a
85774 Unterföhring
Email:
Alexandra.Ranzinger@workinghead.de

8.3. The User designates as the central contact person within the meaning of Section 8.1 the person specified by the User upon conclusion of the use agreement.

8.4. A change in the central contact person designated by a Party is possible at any time by means of a corresponding notice in text form from that Party to the other Party.

9. Confidentiality

9.1. The User agrees to treat the results of the research conducted by the Association in accordance with Section 7.2 as confidential and to use them solely for the purposes of this agreement.

9.2. The Association agrees to treat information provided by the User in accordance with Section 5.2 as confidential and to use it solely for the purposes of this agreement.

9.3. Each Party shall take reasonable precautions to protect the other Party's confidential information and documents, but at a minimum, those precautions it uses to protect its own confidential information regarding its own company or itself. This obligation applies to the governing bodies and employees of the respective Party, as well as to any third parties that a Party involves in the performance of this agreement. The Parties shall inform all authorized persons who receive confidential information or documents of the rights and obligations

Unterlagen erhalten, über die Rechte und Pflichten aus dieser Vereinbarung informieren und sicherstellen, dass alle berechtigten Personen die Bestimmungen dieser Vereinbarung einhalten.

9.4. Die Verpflichtungen zur Vertraulichkeit gelten nicht für Informationen oder Unterlagen,

a) die zum Zeitpunkt der Kenntniserlangung durch die andere Partei bereits öffentlich bekannt waren oder die danach ohne einen Verstoß gegen die hierin geregelten Vertraulichkeitsverpflichtungen öffentlich bekannt werden,

b) anderweitig von einem Dritten erlangt wurden oder werden, sofern der Dritte jeweils rechtmäßig in den Besitz der Informationen bzw. Unterlagen gelangt ist und durch die Weitergabe nicht gegen eine ihn bindende Vertraulichkeitsverpflichtung verstößt,

c) in deren anderweitige Nutzung oder Offenbarung gegenüber Dritten ausdrücklich eingewilligt wurde,

d) zu deren Offenlegung die jeweilige Partei durch einen nicht mehr anfechtbaren Beschluss eines Gerichts, eine nicht mehr anfechtbaren Anordnung einer Behörde oder gesetzlich verpflichtet ist. In diesem Fall informiert die so verpflichtete Partei die andere Partei unverzüglich und in Textform über die (ggf. drohende) Weitergabe der vertraulichen Informationen oder Unterlagen.

9.5. Die hierin geregelten Vertraulichkeitspflichten gelten über die Beendigung des Vertrages hinaus fort.

under this agreement and shall ensure that all authorized persons comply with the provisions of this agreement.

9.4. The confidentiality obligations do not apply to information or documents that

a) were already publicly known at the time the other Party became aware of them, or that subsequently become publicly known without a breach of the confidentiality obligations set forth herein,

b) that have been or will be otherwise obtained from a third party, provided that the third party lawfully came into possession of the information or documents in each case and that the disclosure does not violate any confidentiality obligation binding on the third party,

c) the use or disclosure of which to third parties has been expressly consented to,

d) the disclosure of which the respective party is required by a final and non-appealable court decision, a final and non-appealable order from a government authority, or by law. In this case, the Party so obligated shall immediately notify the other Party in text form of the (potential) disclosure of the confidential information or documents.

9.5. The confidentiality obligations set forth herein shall survive the termination of the agreement.

10. Laufzeit und Kündigung

10.1. Diese Vereinbarung wird auf unbestimmte Zeit geschlossen. Sie kann von jeder Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten zum Monatsende ordentlich gekündigt werden. Jede Partei kann ihre ordentliche Kündigung dieses Vertrags auf einzelne Waren oder Warenklassen

10. Term and Termination

10.1. This agreement is entered into for an indefinite term. It may be terminated by either Party for convenience with three months' notice effective at the end of the month. Each Party may limit its termination of this agreement to specific goods or classes of goods and/or to

und/oder auf einzelne Länder oder andere Regionen des Vertragsgebiets beschränken.

10.2. Das Recht der Parteien zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Der Verein ist insbesondere berechtigt, den vorliegenden Vertrag außerordentlich zu kündigen, wenn

a) der Nutzer gegen seine Verpflichtung zur Einhaltung des Styleguides gemäß Ziffer 5.1 verstößt und der Verstoß nach Aufforderung durch den Verein nicht binnen angemessener Frist behoben wird, oder

b) der Nutzer den Rechtsbestand des Vertragslogos angreift, oder

c) der Nutzer das Verpackungslogo oder ein verwechselbar ähnliches Zeichen als Marke oder als Design anmeldet oder einen Dritten hierzu veranlasst.

10.3. Jede Kündigung bedarf zu ihrer Wirksamkeit der Textform.

11. Sonstiges

11.1. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Nutzers finden keine Anwendung. Dies gilt auch dann, wenn der Nutzer ausdrücklich auf die Geltung seiner allgemeinen Geschäftsbedingungen verweist und der Verein dem nicht widerspricht.

11.2. Der Verein behält sich vor, die in dieser Vereinbarung geregelten Vertragsbedingungen mit Zustimmung des Nutzers zu ändern oder zu ergänzen. Solche Änderungen oder Ergänzungen werden dem Nutzer vorab in Textform übersandt. Die Zustimmung des Nutzers zu derart übersandten Änderungen bzw. Ergänzungen gilt als erteilt, wenn der Nutzer ihnen nicht innerhalb von einem Monat nach Erhalt der Mitteilung in Textform widerspricht. Der Verein ist verpflichtet, den Nutzer auf diese Rechtsfolge eines nicht (rechtzeitig) erfolgten Widerspruchs in seiner Mitteilung noch einmal gesondert hinzuweisen. Weitreichende Änderungen, die die Grundlagen der rechtlichen Beziehungen zwischen den Parteien

specific countries or other regions within the Territory.

10.2. The Parties' right to terminate this agreement for cause remains unaffected. In particular, the Association is entitled to terminate this Agreement for cause if

a) the User violates its obligation to comply with the Style Guide pursuant to Section 5.1 and the violation is not remedied within a reasonable period of time after being requested to do so by the Association, or

b) the User challenges the legal validity of the Contract Logo, or

c) the User registers the Packaging Logo – or a confusingly similar sign – as a trademark or design or causes a third party to do so.

10.3. Any termination must be in text form to be effective.

11. Miscellaneous

11.1. The User's general terms and conditions do not apply. This is the case even if the User expressly refers to the applicability of its general terms and conditions and the Association does not object.

11.2. The Association reserves the right to amend or supplement the contractual terms set forth in this agreement with the User's consent. Such amendments or supplements will be sent to the User in text form in advance. The User's consent to such amendments or supplements shall be deemed granted if the User does not object to them in text form within one month of receiving the notice. The Association is obligated to separately inform the User once again in its notice of this legal consequence of a failure to object in a timely manner. Notwithstanding the foregoing, far-reaching changes that affect the fundamentals of the legal relationship between the Parties and may be equivalent to the conclusion of a new contract are only possible with the User's

betreffen und dem Abschluss eines neuen Vertrags gleichkommen können, sind abweichend hiervon nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Nutzers möglich.

11.3. Für den Fall, dass der Verein das Vertragslogo an einen Dritten (im Folgenden als **„neuer Inhaber“** bezeichnet) überträgt, ist der Verein berechtigt, auch diesen Nutzungsvertrag und alle seine Rechte und Pflichten hieraus zusammen mit dem Vertragslogo auf den neuen Inhaber zu übertragen. Mit der Übertragung gehen automatisch alle dann bestehenden und ggf. künftig entstehenden Rechte und Pflichten des Vereins automatisch auf den neuen Inhaber über, der ab dann der neue Vertragspartner des Nutzers und der Inhaber aller Rechte und Pflichten aus diesem Vertrag gegenüber dem Nutzer ist. Der Verein wird den Nutzer über einen solchen Wechsel seines Vertragspartners unverzüglich informieren.

11.4. Für die Auslegung der in diesem Vertrag verwendeten Begriffe gelten die Begriffsbestimmungen des gesetzlichen Verpackungsrechts entsprechend.

11.5. Änderungen dieser Vereinbarung bedürfen der Textform. Dies gilt auch für einen Verzicht auf das Erfordernis der Textform selbst.

11.6. Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts und eventueller Verweisungen auf andere Rechtsordnungen.

11.7. Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesem Nutzungsvertrag ist München, Deutschland. Dies gilt nicht für das Mahnverfahren und andere zwingende gesetzliche Gerichtsstände, von denen nicht durch Parteivereinbarung abgewichen werden kann.

express consent.

11.3. In the event that the Association transfers the Contract Logo to a third party (hereinafter referred to as **“New Owner”**), the Association is entitled to transfer this agreement and all of its rights and obligations arising therefrom, together with the Contract Logo, to the New Owner. Upon such transfer, all rights and obligations of the Association that exist at that time and any that may arise in the future shall automatically pass to the New Owner, who shall thereafter be the User’s new contracting party and the holder of all rights and obligations under this agreement vis-à-vis the User. The Association shall promptly inform the User of such a change in its contracting party.

11.4. The definitions of terms used in this agreement shall be governed by the definitions set forth in applicable packaging law.

11.5. Amendments to this agreement must be made in text form. This also applies to any waiver of the text form requirement itself.

11.6. German law applies, excluding any references to other legal systems and excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

11.7. Exclusive legal venue for all disputes arising from or in connection with this agreement is Munich, Germany. This does not apply to summary proceedings or other mandatory statutory venues from which the Parties may not deviate by agreement.

Anlage: Styleguide

Appendix: Style Guide



PACKAGING LOGO

STYLE GUIDE

DATE: NOVEMBER 2026

INDEX

01. Terms of Use 03

02. The Logo
02.1 Basic Elements 04
02.2 Logo Size 05
02.3 Shelter 06
02.4 Placement 07

03. Single-Colour Implementation
03.1 Shades of Grey 08
03.2 Collection Systems 09
03.3 Text Elements 10
03.4 Outline 11-12
03.5 On a Dark Background 13

04. Multi-Coloured Implementation
04.1 Colours 14
04.2 Collection Systems 15
04.3 Text Elements 16

05. QR Code
05.1 Use 17
05.2 Structure and Size 18
05.3 Portrait and Landscape Format 19

06. Further Design Options
06.1 Use 20
06.2 Examples 21-22

07. Typography
07.1 Logo 23
07.2 Further Design Options 24

08. Contract of Use 25

01. Terms of Use

The use of sorting labels is permitted exclusively on the basis of a valid licence agreement with Trennhinweis e.V.
The following types of packaging must not bear a sorting label:

a) Reusable packaging for which actual take-back and reuse are ensured through an existing reuse system;
b) Single-use beverage packaging subject to a deposit requirement under Section 46 of the German Packaging Law Implementation Act (VerpackDG);
c) Sales packaging containing products classified as hazardous substances.

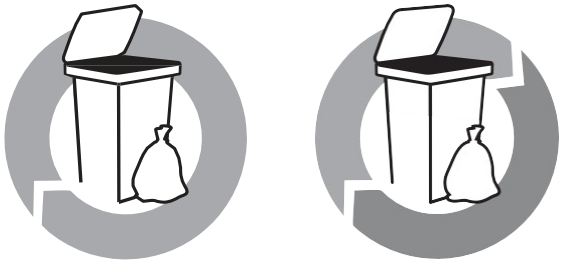
Further details are governed by the licence agreement.

In order to offer consumers even greater added value, the packaging logo can be supplemented with indications about the correct disposal of the specific packaging in the corresponding collection system. The following applies to the German collection system:

Collection system 'Gelbe Tonne' = All packaging components that are not made of paper, cardboard, carton or glass.
Collection system 'Papiertonne' = All packaging components that are made of paper, cardboard or carton.
Collection system 'Glassammlung' = All packaging components that are made of glass.

The packaging logo must not be used in such a way as to give the impression that it is a sustainability label. Specifically, the packaging logo must not give the impression that it is being used to highlight or promote a product, a process or a business activity in terms of its environmental or social characteristics, or both. In particular, the packaging logo must not be combined with additional text or graphic elements that could create such an impression.

02.1 The Logo | Basic Elements



The basic design includes the sack-container illustration and a circular arrow running around it, which can also consist of two parts depending on the collection systems. The basic design is monochrome black from the CMYK colour space. The circular arrow is shown in screened black.

02.2 The Logo | Logo Size

Text elements can only be used from a logo height of 13 mm.

Recommended size →



Height: 13 mm

Minimum size →



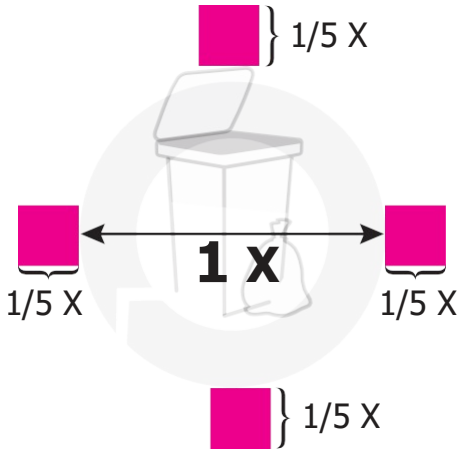
Height: 9 mm

Exception for micro packaging →



Height: 7 mm

02.3 The Logo | Shelter



Circle = 1 X

Shelter = 1/5 X

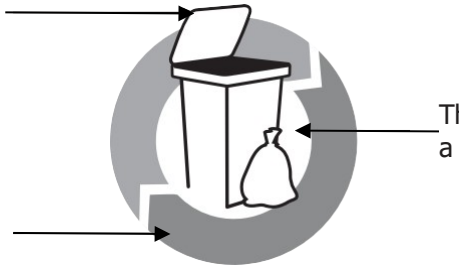
02.4 The Logo | Placement

- The logo should be placed in such a way that it is easily recognisable and legible.
- The logo must be placed spatially or visually separate from any other logos or marks that represent the thematic complexes "Packaging", "Disposal", "Recycling" and/or "Recyclability".
- Especially those provided by initiatives, companies or other institutions.

03.1 Single-Colour Implementation | Shades of Grey

All strokes of the illustration and the interior of the container print 100% black.

Defined shade of grey, depending on the displayed collection system, see below.



The entire logo has a white background.

In the case of a single-colour implementation of the user's design, the respective special colour according to the CI of the user shall be used instead of black at the same percentage.



GLASS:
55% Black



PPK:
40% Black



LVP:
25% Black

LVP	=	all packaging that is not made of paper, cardboard, carton or glass
PPK	=	all packaging made of paper, cardboard or carton
GLASS	=	all packaging made of glass

03.2 Single-Colour Implementation | Collection Systems



GLASS



PPK



LVP



PPK
GLASS



LVP
GLASS



PPK
LVP



LVP
PPK
GLASS

To show the different collection systems, the circular arrow can be shown in the respective shades of grey.

For packaging with several collection systems, logos are used that are built up with two arrows.

For packaging with several collection systems, logos are used that are built up with three arrows.

03.3 Single-Colour Implementation | Text Elements

one collection system







two collection systems







three collection systems



Optionally, the text elements listed can be used to clarify the affiliation to the collection system.

The naming and arrangement of the text elements are fixed and may be used for German exclusively as supplied.

The font size should not fall below 3.5 pt in application.

For typography info, see page 23.

GLASSAMMLUNG = Packaging made of glass

PAPIERTONNE = Packaging made of paper, cardboard or carton

GELBE TONNE = Packaging that is not made of paper, cardboard, carton or glass

03.4 Single-Colour Implementation | Outline

All strokes of the illustration and the interior of the container print 100% black.



The entire logo and the interior of the circular arrow have a white background.

Text elements must be used.

Optionally, in case of a single-colour implementation, the circular arrow might have a white background with a black outline. In this case the text elements for the collection system must be used, see page 12.

In the case of a single-colour implementation of the user's design, the respective special colour according to the CI of the user shall be used instead of black at the same percentage.

03.4 Single-Colour Implementation | Outline

one collection system







two collection systems







three collection systems



Optionally, the text elements listed can be used to clarify the affiliation to the collection system.

The naming and arrangement of the text elements are fixed and may be used for German exclusively as supplied.

The font size should not fall below 3.5 pt in application.

For typography info, see page 23.

GLASSAMMLUNG = Packaging made of glass

PAPIERTONNE = Packaging made of paper, cardboard or carton

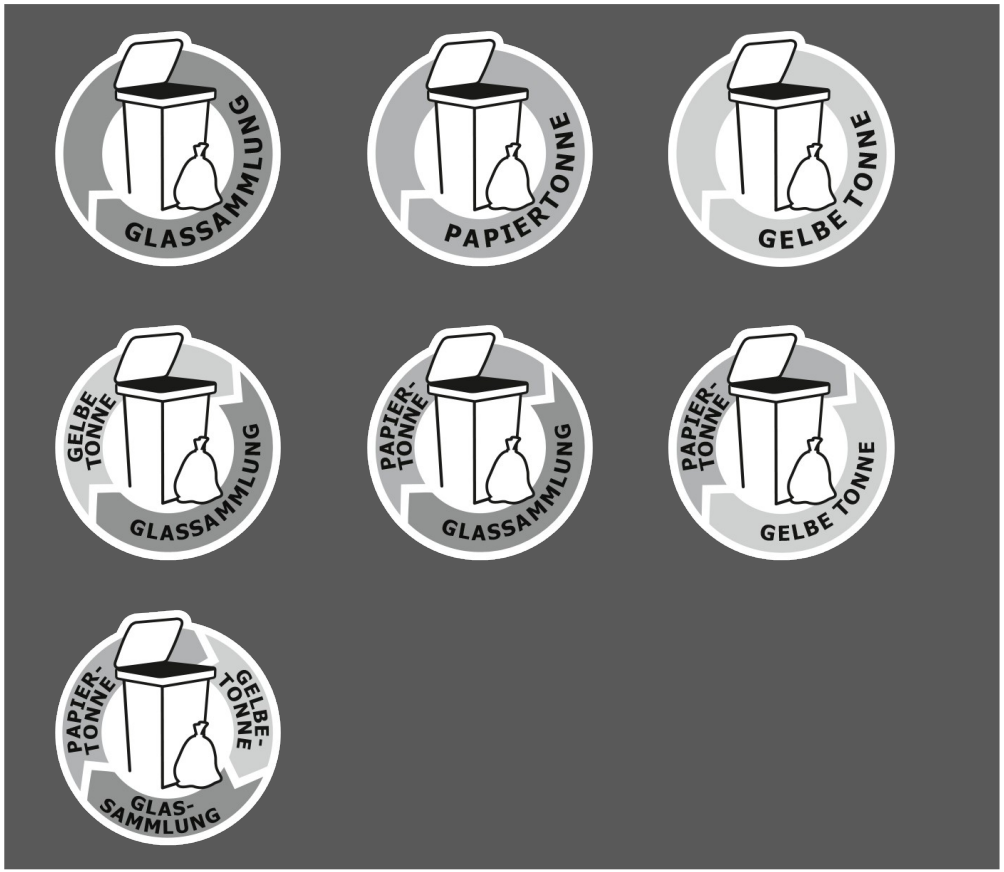
GELBE TONNE = Packaging that is not made of paper, cardboard, carton or glass

03.5 Single-Colour Implementation | On a Dark Background

one collection system

two collection systems

three collection systems



If an icon is to be placed on a dark background, this version with the white outline must be used.

The naming and arrangement of the text elements are fixed and may be used for German exclusively as supplied.

The font size should not fall below 3.5 pt in application.

For typography info, see page 23.

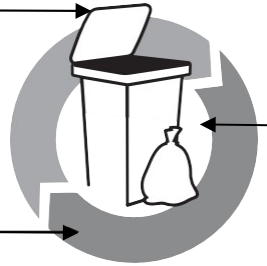
GLASSAMMLUNG = Packaging made of glass

PAPIERTONNE = Packaging made of paper, cardboard or carton

GELBE TONNE = Packaging that is not made of paper, cardboard, carton or glass

04.1 Multi-Coloured Implementation | Colours

All strokes of the illustration and the interior of the container print 100% black.



The entire logo has a white background.

Defined colour according to collection system, see below.



GLASS:
100% Magenta



PPK:
100% Cyan



LVP:
100% Yellow

04.2 Multi-Coloured Implementation | Collection Systems



GLASS



PPK



LVP



PPK
GLASS



LVP
GLASS



PPK
LVP



LVP
PPK
GLASS

To show the different collection systems, the circular arrow can be shown in the respective colours.

For packaging with several collection systems, logos are used that are built up with two arrows.

For packaging with several collection systems, logos are used that are built up with three arrows.

04.3 Multi-Coloured Implementation | Text Elements

one collection system







two collection systems







three collection systems



Optionally, the text elements listed can be used to clarify the affiliation to the collection system.

The naming and arrangement of the text elements are fixed and may be used for German exclusively as supplied.

The font size should not fall below 3.5 pt in application.

For typography info, see page 23.

GLASSAMMLUNG = Packaging made of glass

PAPIERTONNE = Packaging made of paper, cardboard or carton

GELBE TONNE = Packaging that is not made of paper, cardboard, carton or glass

05.1 QR Code | Use

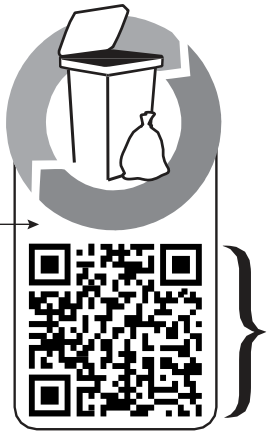


Optionally, a QR code provided by the Trennhinweis e.V. can be added in order to provide more information and motivation for proper waste separation.

In addition, there is the option of producing individual films for printing on the packaging in coordination with the Trennhinweis e.V.
If you are interested, please contact kontakt@trenn-hinweis.de.

05.2 QR Code | Structure and Size

The area under the QR code has a white background.



The size of the logo must be chosen so that the QR code has at least a width and height of 1 cm.

05.3 QR Code | Portrait and Landscape Format

Portrait format



Landscape format



Depending on the space, the logo can be used with a QR code in portrait or landscape format.

The examples shown are recommendations that may be adapted to better integrate with the user's design.

06.1 Further Design Options | Use

- The logo can optionally be combined with additional texts, for example "Richtig Müll trennen:"
- If necessary, combined with a concrete instruction for action, such as "Gib mich in die Gelbe Tonne!"
- and/or an additional explanatory note such as "Denn: Mülltrennung wirkt!"
- If the logo is to be printed on multilingual packaging, an additional English text can be added as an option or a multilingual additional text in the respective packaging languages, for example "Separate waste correctly:", or additional explanations such as "Because waste separation works!"
- The packaging logo must not be used in such a way as to give the impression that it is a sustainability label. Specifically, the packaging logo must not give the impression that it is being used to highlight or promote a product, a process or a business activity in terms of its environmental or social characteristics, or both. In particular, the packaging logo must not be combined with additional text or graphic elements that could create such an impression.

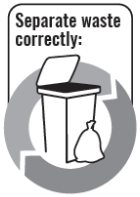
06.2 Further Design Options | Examples







Examples German

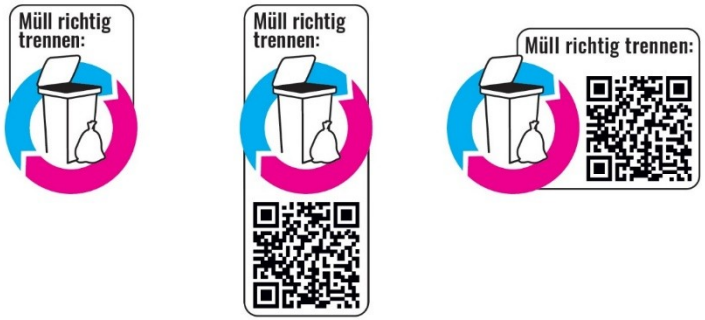






Examples English

06.2 Further Design Options | Examples



Examples German

Examples English

07.1 Typography | Logo

Tahoma, bold

A B C D E F G
H I J K L M N
O P Q R S T U
V W X Y Z

If the text elements need to be changed for other language areas, Tahoma bold in capitals is used for this purpose.

Care should be taken to ensure that the typography is used in a balanced way and that the sack-container illustration is not too close to the typography. Please follow the German templates for this.

If language-specific characters are not available in Tahoma bold, a typeface that appears similar in style must be used.

07.2 Typography | Further Design Options

Oswald, medium

A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S
T U V W X Y Z

a b c d e f g h i j
k l m n o p q r s
t u v w x y z

This typeface is used for the additional text elements on the logo.

Please use the templates to maintain the design structure, see pages 21-22.

08. Contract of Use

You can conclude the contract of use by clicking on the following link, after which you will receive the packaging logo.
Whether you then use the packaging logo is entirely up to you.

www.waste-separation.eu